

## NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

## December 2024

12/1 The First Sunday of Advent **Guest speaker: Wayne Jansen**  
Communion 9:30am / Service (Japanese and English) 10:00am  
Lunch (Free)

12/8 The Second Sunday of Advent  
Service (Japanese and English) 10:00am

12/15 **The Third Sunday of Advent**  
(Today) Service (Japanese and English) 10:00am

12/22 **The Fourth Sunday of Advent**  
**Christmas Service** (Japanese and English) 10:00am  
Potluck Lunch

12/24 **Christmas Eve Candle Lighting Service** 8:00pm

12/29 **No Service**

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022

Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara

Phone: 042-812-8851 e-mail: [contact@yourchurch.jp](mailto:contact@yourchurch.jp)



<https://yourchurch.jp>

**The Third Sunday of Advent 2024**

bulletin

December 15, 2024 Vol.31 No.50



Toa Heftiba from Unsplash

## ニカリア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者とおして語られました。私は、聖なる、普遍的、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

## 今月の予定

12/1 待降節第1日曜日 ゲストスピーカー: ウェイン・ジャンセン  
聖餐式 9:30am / 礼拝(日本語・英語) 10:00am/ ランチ(無料)

12/8 待降節第2日曜日  
礼拝(日本語・英語) 10:00am

12/15 待降節第3日曜日  
(本日) 礼拝(日本語・英語) 10:00am

12/22 待降節第4日曜日  
クリスマス礼拝(日本語・英語) 10:00am  
ポトラックランチ

12/24 クリスマスイヴ・キャンドルライト礼拝 8:00pm

12/29 礼拝はお休みです!

### <その他の集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カフェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると考えています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ  
Phone: 042-812-8851 email: [contact@yourchurch.jp](mailto:contact@yourchurch.jp)



<https://yourchurch.jp>

2024 アドヴェント第3日曜日  
週報

2024/12/15 Vol.31 No.50



Toa Heftiba from Unsplash

December 15, 2024 (Psalm 149) The Third Sunday of the Advent

# Christmas is the birthday of the true King

Andy Nagahara

1. Christmas which was expected to be the birth of a new king (1-3)

2. The True King and the True People (4-9)

## Summary

The joy expressed in this psalm, which is so intense it makes one want to sing and dance, is the same joy felt by those who have welcomed Jesus into their hearts. God came as Jesus to give this joy to everyone on earth. He emerges as a true king, completely different from any earthly ruler. Through Jesus we are given the opportunity to live as His people. Let us become Jesus' people and begin a new life.

## For Discussion

1. How is Jesus different from earthly kings?
2. How are we, as Jesus' people, expected to live?

1 Praise the LORD.

Sing to the LORD a new song,  
his praise in the assembly of his faithful people.

2 Let Israel rejoice in their Maker;

let the people of Zion be glad in their King.

3 Let them praise his name with dancing  
and make music to him with timbrel and harp.

4 For the LORD takes delight in his people;  
he crowns the humble with victory.

5 Let his faithful people rejoice in this honor  
and sing for joy on their beds.

6 May the praise of God be in their mouths  
and a double-edged sword in their hands,

7 to inflict vengeance on the nations  
and punishment on the peoples,

8 to bind their kings with fetters,  
their nobles with shackles of iron,

9 to carry out the sentence written against them—  
this is the glory of all his faithful people.

Praise the LORD.

(Matthew 5)

3 "Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven. 4 Blessed are those who mourn, for they will be comforted. 5 Blessed are the meek, for they will inherit the earth.

6 Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they will be filled. 7 Blessed are the merciful, for they will be shown mercy. 8 Blessed are the pure in heart, for they will see God. 9 Blessed are the peacemakers, for they will be called sons of God. 10 Blessed are those who are persecuted because of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven. 11 "Blessed are you when people insult you, persecute you and falsely say all kinds of evil against you because of me. 12 Rejoice and be glad, because great is your reward in heaven, for in the same way they persecuted the prophets who were before you."

# クリスマスは真の王の誕生日

永原アンディ

## 1. 新しい王の誕生として期待されていたクリスマス (1-3)

## 2. 真の王と真の民 (4-9)

### 要約

この詩編に歌われている、歌い踊らずにいられないほどの喜びは、イエスを心に迎え入れた人の喜びと同じ喜びです。神は、この喜びを地上のすべての人に与えるために、イエスとしてこられました。地上の権力者とは全く異なる真の王としての登場です。私たちは彼の民として生きるチャンスをイエスによって与えられています。イエスの民となって新しい人生を歩み出しましょう。

### 話し合いのために

1. イエスが地上の王たちと異なるのはどのような点ですか？
2. イエスの民である私たちはどのように生きることを期待されていますか？

- 1 ハレルヤ。主に新しい歌を歌え。忠実な人々の集いで賛美の歌を。
- 2 イスラエルはその造り主によって喜べ。シオンの子らはその王によって喜び躍れ。
- 3 踊りつつ御名を賛美せよタンバリンと琴を奏でて主をほめ歌え。
- 4 主はご自分の民を喜びとし苦しむ人を救いによって輝かせる。
- 5 忠実な人々は栄光のうちに大いに喜び床に伏していても喜び歌う。
- 6 その喉には神のほめ歌があり手には両刃の剣がある。
- 7 国々に報復を諸国の民に罰をもたらすために。
- 8 王たちを鎖につなぎ貴族たちに鉄の枷をはめるために。
- 9 彼らに、定められた裁きをするために。主は、主に忠実なすべての人の誉れ。ハレルヤ。

### (マタイによる福音書5章)

- 3 「心の貧しい人々は、幸いである天の国はその人たちのものである。
- 4 悲しむ人々は、幸いであるその人たちは慰められる。
- 5 へりくだった人々は、幸いであるその人たちは地を受け継ぐ。
- 6 義に飢え渇く人々は、幸いであるその人たちは満たされる。
- 7 憐れみ深い人々は、幸いであるその人たちは憐れみを受ける。
- 8 心の清い人々は、幸いであるその人たちは神を見る。
- 9 平和を造る人々は、幸いであるその人たちは神の子と呼ばれる。
- 10 義のために迫害された人々は、幸いである天の国はその人たちのものである。
- 11 私のために、人々があなたがたを罵り、迫害し、ありもしないことで悪口を浴びせるとき、あなたがたは幸いである。
- 12 喜びなさい。大いに喜びなさい。天には大きな報いがある。あなたがたより前の預言者たちも、同じように迫害されたのである。」